



OPIS

Hamulec hydrauliczny jest zamkniętym obwodem hydraulicznym bez źródła zasilania.

Przystosowany jest do pracy po połączeniu z siłownikami ISO 15552.

Hamulec zbudowany jest z siłownika hydraulicznego, obwodu regulacji przepływu i zbiornika wyrównawczego do kompensacji ewentualnych wycieków oleju.

Dostępne są następujące wersje:

- Z regulacją prędkości wysuwu tłoczyska, powrotu lub w obie strony
- Z zaworem przyspieszenia (NC/NO) prędkości wysuwu tłoczyska, powrotu lub w obie strony
- Z zaworem stopu (NC/NO) przy wysuwie tłoczyska, powrocie lub w obie strony
- Z zaworami przyspieszenia i stopu (NC/NO) przy wysuwie tłoczyska, powrocie lub w obie strony

Podczas kilku pierwszych cykli pracy hamulca nadmiar oleju usuwany jest przez otwór w zbiorniku wyrównawczym.

Po pewnym czasie pracy zbiornik wyrównawczy wymaga uzupełnienia olejem o objętość utraconą podczas cykli.

Dopuszczalny ubytek wskazywany jest przez znak minimalnego poziomu (poz. 4) na wałku wskaźnika oleju (poz. 3), przy maksymalnie wyciągniętym tłoczysku (poz. 1) znak ten zawsze powinien znajdować się na zewnątrz czarnego kołpaka zbiornika wyrównawczego.

KONSERWACJA

Okresowe uzupełnianie oleju

- Schować maksymalnie tłoczysko (poz. 1).
- Odkręcić radełkowaną zaślepkę z zaworu napełniania oleju (poz. 2).
- Napełniać hamulec olejem hydraulicznym Comlube DEXRON ATF (lub innym kompatybilnym) do momentu wysunięcia się znaku na wałku wskaźnika oleju (poz. 3) na odległość 20mm od pokrywy zbiornika wyrównawczego.
- Nadmiar oleju zostanie usunięty podczas pierwszych cykli pracy.

Napełnianie po wycieku oleju

- Ustawić hamulec pionowo z maksymalnie wysuniętym tłoczyskiem (poz. 1) skierowanym w dół
- Odkręcić radełkowaną zaślepkę z zaworu napełniania oleju (poz. 2).
- Napełniać do momentu wycieku oleju przez otwór w zbiorniku wyrównawczym.
- Poczekać na wyptynięcie pęcherzy powietrza 30-40 minut
- Odpowietrzyć naciskając kulkę w zaworze napełniania, użyć szpilki
- Wsunąć tłoczysko i powtórzyć napełnianie 2 lub 3 razy do momentu wysunięcia znaku na wałku wskaźnika oleju (poz. 3) na odległość 20 mm od pokrywy zbiornika wyrównawczego.
- Nadmiar oleju zostanie usunięty podczas pierwszych cykli pracy.

Wymaga się, aby do napełniania lub uzupełniania wykorzystywać oleje poniższych klas:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| • COMLUBE-DEXRON ATF | • FIAT-TUTELA GI/A |
| • MOBIL-ATF 220-32° | • FINA-FINAMATIC II |
| • BP-AUTRAN GM-MP34° | • IP-TRANSMISSION FLUID DX |
| • AGIP-ATF DEXRON 35° | • ROLOIL-HYDROMATIC-DEX |
| • API-APILUBE ATF DEXRON IID | • SHELL-ATF DEXRON 11 |
| • ESSO-AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID D | • TOTAL-FLUIDE ATX |

DESCRIPTION

The hydraulic brake is a closed-loop device without any own source of power.

It is normally combined with an ISO 15552 pneumatic cylinder.

The hydraulic brake is comprised of an oil-filled cylinder, a flow regulation unit and an oil leak compensation tank.

The following versions are available:

- Version with regulation with piston rod extending, retracting or both
- SKIP(NC/NO) valve with piston rod extending, retracting or both
- STOP (NC/NO) valve with piston rod extending, retracting or both
- SKIP+STOP(NC/NO) valves with piston rod extending or retracting

In the first operating cycles, any excess oil is discharged through a hole in the tank.

After a certain time of operation, the brake compensation tank must be topped up with the amount of oil lost during operation.

The possible lack is shown by the low level mark (posn. 4) on the dipstick of the tank (posn. 3): with the piston rod (posn. 1) fully extended, the minimum mark on the dipstick must be always outside the black cap of the tank.

MAINTENANCE

Normal filling

- Fully retract the piston rod (posn. 1).
- Unscrew the knurled cap on the filling valve (posn. 2).
- Fill the brake with Comlube DEXRON ATF hydraulic oil (or other compatible oil) until the mark on the dipstick (posn. 3) projects 20 mm from the cap of the tank.
- Excess oil will be ejected automatically during the first operating cycles.

If the brake runs out of oil

- Position the brake vertically, with the piston rod (posn. 1) fully extracted and facing downwards.
- Fill until oil starts to come out of the hole in the tank.
- Wait 30-40 minutes to allow the bubbles of air to rise.
- Release air by pressing on the ball of the filling valve with a pin (posn. 2).
- Retract the piston rod and repeat the operation 2 or 3 times, until the dipstick (posn. 3) projects 20 mm from the tank cap.
- Excess oil will be ejected automatically during the first operating cycles.

Only the following grades of oil must be used for filling or topping up:

- COMLUBE-DEXRON ATF
- MOBIL-ATF 220-32°
- BP-AUTRAN GM-MP34°
- AGIP-ATF DEXRON 35°
- API-APILUBE ATF DEXRON IID
- ESSO-AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID D
- FIAT-TUTELA GI/A
- FINA-FINAMATIC II
- IP-TRANSMISSION FLUID DX
- ROLOIL-HYDROMATIC-DEX
- SHELL-ATF DEXRON 11
- TOTAL-FLUIDE ATX